



القراءة والكتابة مع أنا فرانك

دليل المدرّس ومرشد المعرض

(كتاب التمرين 1)

ستجد في هذا الدليل معلومات عن المعرض وعن كتاب التمرين.
وستجد بجانب ذلك توجيهات خاصة للمرشدين عند وجود زيارة.
تستغرق الزيارة حوالي ساعتين.

نتمنى لكم التوفيق!

الإرشاد

بالنسبة إلى المُدرِّس

التحضير لزيارة المعرض

- البداية ← تناول النصائح والحيل (انظر الصفحة 4) ←
- طبع الكتيبات / ربطها بالدباسة والإتيان بها إلى المعرض ← إلى المعرض ← الاستقبال والتقديم من طرف مرشد المعرض ← يُعرض الشريط التاريخي من 4:30 دقيقة على المجموعة بكاملها، البدء الجماعي في صفحات الفروض التحضيرية (الصفحات 1 إلى 6) ← تقسيم المجموعة إلى قسمين ← إنجاز كل الفروض في كتاب التمرين ← الإنجاز المشترك لصفحات الفرض الختامي في مجموعة واحدة ← المناقشة اللاحقة: من يريد أن يتلو قصيدة الرنדה التي أنجز؟ ← الكلمة الختامية لمرشد المعرض.

بالنسبة إلى مرشد المعرض

- البداية ← تجهيز المعرض (نصب المعرض + وضع أقلام الرصاص والمقصات / يوميات أنا فرانك / كتب الأطفال العشرين الحائزة على الصدارة / تجهيز الورق الفارغ) ← تحضير كلمة الاستقبال والتقديم ← تناول النصائح والحيل (انظر الصفحة 4) ← تصفح كتاب التمارين ← استقبال المجموعة ← بدء المسار (انظر أعلاه) ← الكلمة الختامية.

البرنامج باختصار

- 1 تُطبع كتب التمارين في الفصل. يلقي المعلم درسا تمهيديا قصيرا و/أو درسا رقميا حول أنا فرانك (اختياري).
- 2 يصل التلاميذ إلى المعرض ومعهم كتب تمارينهم.
- 3 تُلقى كلمة استقبال عند لوحة التقديم من طرف مرشد المعرض.
- 4 يُعطى شرحا قصيرا من طرف مرشد المعرض. تُقسم المجموعة إلى قسمين.
- 5 يعرض مرشد المعرض الشريط التاريخي من 4 دقائق و30 ثانية على كامل الفصل.
- 6 يتكون الكتيب من جزأين تحتوي على فروض (من دون التحضير والفرض الختامي) يتم إنجازها في المعرض. تنجز كل مجموعة كل الأجزاء، ولكن بترتيب مختلف. وهكذا يكون لكل مجموعة المجال الكافي في المعرض.
- 7 يُشار بوضوح إلى المدة الزمنية التي يحصلون عليها لكل جزء (حوالي 10 دقائق).
- 8 تُعطى من طرف مرشد المعرض إشارة اقتراب انتهاء الوقت دقيقة 1 قبل انتهائه.
- 9 بعد أن تنتهي كل المجموعات من إنجاز الجزأين، يجتمع الجميع لكي يشتغلوا بالتالي على إنجاز الفرض الختامي.
- 10 عندما ينتهي الجميع، يمكن أن تُناقش النتائج في حلقة لفترة قصيرة وأن تُعلّق على اللوحة المغناطيسية الموجودة بالمعرض.

نصائح وحيل متعلقة بكتاب التمرين

الفروض التحضيرية

بجانب الشريط التاريخي والدرس الرقمي، فإن هناك في كتاب التمارين فروضا تحضيرية. يمكن للتلاميذ أن ينجزوها بشكل فردي.

الصفحة 1

اسأل التلاميذ من منهم قرأ اليوميات. قم بتلاوة إذا أردت مقطعا من اليوميات، مثلا مدونات اليوميات لتاريخ 20 يونيو 1942.



الفروض

الصفحة 7

في هذا الفرض يضع التلاميذ دائرة على إحدى الكلمات الثلاث. ثم بعد ذلك يبحثون عن تلك الكلمة في المعرض. يكتبون السنة التي توجد معها هذه الكلمة. بعد ذلك يقرأون كل ما في تلك الفترة الزمنية ويكتبون بتعبيرهم الخاص ما هو مكتوب عند أنا في تلك السنة وما يحكى عموما عن الحرب العالمية الثانية.

الصفحة 9

قم بتلاوة قصاصة البرغوث De Vlo من كتاب القصصات لأننا فرانك. نسط التلاميذ لإكمال القصاصة.

الفرض الختامي

الصفحة 12

هذا هو فرض الكتابة الأخير. يبحث التلاميذ عن الأجوبة التي سبق لهم أن قدموها في كتيب التمارين (الصفحة 8 و10). احرص على أن يكتبوا الجمل في السطور الصحيحة، وتكون بقع المداد هي الموجه في ذلك. النتيجة رندة، وهي قصيدة شعرية، يمكنهم أن يكتبوها على ورقة ويزينوها.

نصيحة: يمكنكم الاستفادة من الخط الزمني عن طريق الموقع الإلكتروني لمؤسسة أنا فرانك. ويمكنكم هناك أن تنقروا وتتنقلوا عبر الزمن وتشاهدوا الصور. انظر الموقع www.annefrank.org/tijdlijn.

ما هي الرندة؟

الرندة قصيدة شعرية تتكرر بعض أبياتها في أماكن متعارف عليها. الرندة التي يمكن كتابتها مع الأطفال بسهولة تعرف ثمانية أسطر. السطر 1 يتكرر في السطر 4 وفي السطر 7. السطر 2 هو نفسه السطر 8 بالضبط. يجب على الرندات في الواقع أن تكون مقفاة حسب تخطيط ثابت، لكننا سنترك ذلك إلى مرة مقبلة!

بالنسبة إلى مرشد المعرض

الاستقبال والتقديم

1 استقبل الجميع في المعرض!

2 نَشِّط المعرفة المسبقة عن طريق طرح أسئلة: من منكم يمكنه أن يحكي لنا من هي أنا فرانك؟ ماذا كتبت وماذا كان موضوع كتابتها؟

3 احك عن موضوع المعرض، مثلا: يحكي هذا المعرض عن أنا فرانك ككتابة. ويمكنكم أن تعرفوا عنها أكثر في المعرض. فمن كان يعرف منكم مثلا أنها كانت تكتب قصاصات أيضا؟ كانت أنا تكتب قصاصات قصيرة حول ما كان يقع في البيت الخلفي. أحيانا كانت تختلق القصصات أيضا. وكانت تلك القصصات تشبه الخرافات. كما كانت تقرأ الكتب كثيرا. هل بدأت متشوقون لتعرفوا؟ ستعرفون في هذا المعرض المزيد حول ما هي الكتب التي كانت تقرأها أنا ومن كان يهزّب هذه الكتب من أجلها. هناك أيضا كتاب تمارين يحتوي على شتى الأسئلة حول أنا. وأنتم ستجيبون عليها.



المسار

4 شغّل أولاً الشريط التاريخي من 4 دقائق و30 ثانية. امنح المجموعة حوالي 20 دقيقة لإنجاز الفروض التحضيرية.

5 قسّم المجموعة إلى مجموعتين وأخبرهم أن بإمكانهم في كل مجموعة أن يشتغلوا على الفروض مثنى بمثنى. كيف سنشتغل؟ سنقسّمكم إلى مجموعتين. كل مجموعة تبدأ في كتيب التمارين بجزء آخر. يُسمح لكم أن تشتغلوا على الفروض مثنى مثنى. ستقرأ مع كل فرض على حدة ما يكون عليك القيام به. انتبه: سنعطى لك إشارة. ويعني ذلك أن عليك أن تنهي الفرض. عند سماع الإشارة الثانية عليك أن تمشي إلى المكان القادم من المعرض. ننجز الفرض الختامي مجتمعين.

6 أرشد التلاميذ خلال إنجازهم للفروض. اتفق مع المرشدين الآخرين على مكان ثابت وانتدبهم: من يقف عند أي جزء من المعرض؟

7 أشر إلى قرب انتهاء كل جزء بدقيقة 1 قبل انتهاء الوقت. وهكذا يتحرك التلاميذ بصورة أسرع إلى الجزء التالي من كتاب تمارينهم.

8 اجمع كل التلاميذ عندما يحين وقت كتابة آخر فرض..

9 اترك بعض التلاميذ يقرأون قصائدهم. اسأل التلاميذ عن رأيهم في المعرض واختتم اللقاء.

نصيحة: لكي تسمح للنقطة 5 أن تسير بصورة سهلة، فإن الجزأين (أ) و(ب)) مؤثر عليهما في كتاب التمارين برمز معين.



وبهذه الطريقة سيكون سهلاً أن تشرح ما هي الفروض التي يكون عليهم إنجازها..